

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина»
Институт естествознания
Кафедра биологии и биотехнологии



УТВЕРЖДАЮ:

Директор Института естествознания

Скрипникова Е.В.

«01» марта 2024 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

ОП.4 «Основы латинского языка с медицинской терминологией»

подготовки специалистов среднего звена по специальности

31.02.03 - Лабораторная диагностика

Квалификация

Медицинский лабораторный техник

Год набора 2024

Тамбов 2024

ОДОБРЕН
на заседании кафедры
биологии и биотехнологии
протокол от «27» февраля 2024 г. № 5
Заведующий кафедрой:



Е.В. Малышева

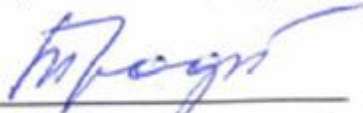
РАЗРАБОТАН в соответствии с
рекомендациями по организации получения
среднего общего образования на базе
основного общего образования с учетом
требований федеральных государственных
образовательных стандартов и получаемой
профессии или специальности среднего
профессионального образования

Составитель:



Кузьмина Е.А., доцент кафедры зарубежной филологии и прикладной
лингвистики

Эксперт



ной филологии и лингвистики)

(Трофимова Л.В., доцент кафедры зарубеж-

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Область применения оценочных средств.

Фонд оценочных средств (ФОС) предназначен для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Основы латинского языка с медицинской терминологией».

ФОС включает контрольные материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации в форме дифференцированного зачета.

1.2. Требования к результатам освоения профессионального модуля.

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ПК 1.2.	- использовать медицинские термины при проведении химико-микроскопических гематологических исследований	- медицинской терминологии основных методов исследования, лабораторных показателей для диагностики различных заболеваний
ПК 2.2.	- использовать медицинские термины при проведении биохимических и коагулологических исследований	- медицинской терминологии основных методов биохимических и коагулологических исследований, организационной структуры судебно-медицинской и судебно-химической экспертизы в РФ
ПК 3.2.	- использовать медицинские термины при проведении микробиологических, иммунологических, вирусологических и паразитологических исследований	- медицинской терминологии основных методов микробиологических, иммунологических, вирусологических и паразитологических исследований
ПК 4.2.	- использовать медицинские термины при проведении гистологических и цитологических исследований	- медицинской терминологии основных методов гистологических и цитологических исследований
ОК 01	- выявлять и эффективно искать информацию, необходимую для решения задачи	- основных источников информации для решения задач
ОК 02	- определять задачи для поиска информации; - определять необходимые источники информации	- номенклатуры информационных источников, применяемых в профессиональной деятельности
ОК 03	- применять современную научную и профессиональную терминологию; - определять и выстраивать траектории профессионального развития и самообразования	- содержания актуальной нормативно-правовой документации; - современной научной и профессиональной терминологии; - возможных траекторий профессионального развития и самообразования

ОК 04	- организовывать работу коллектива и команды; - взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами в ходе профессиональной деятельности	- психологических основ деятельности коллектива, психологических особенностей личности
ОК 05	- грамотно излагать свои мысли и оформлять документы по профессиональной тематике на государственном языке; - проявлять толерантность в рабочем коллективе	- особенностей социального и культурного контекста; - правил оформления документов и построения устных сообщений
ОК 06	- описывать значимость своей специальности; - применять стандарты антикоррупционного поведения	- сущности гражданско-патриотической позиции, общечеловеческих ценностей; - значимости профессиональной деятельности по специальности; - стандарты антикоррупционного поведения и последствий его нарушения
ОК 07	- соблюдать нормы экологической безопасности; - определять направления ресурсосбережения в рамках профессиональной деятельности по специальности	- правил экологической безопасности при ведении профессиональной деятельности; - основных ресурсов, задействованных в профессиональной деятельности; - путей обеспечения ресурсосбережения
ОК 08	- использовать физкультурно-оздоровительную деятельность для укрепления здоровья, достижения жизненных и профессиональных целей; - применять рациональные приемы двигательных функций в профессиональной деятельности; - пользоваться средствами профилактики перенапряжения характерными для данной специальности	- роли физической культуры в общекультурном, профессиональном и социальном развитии человека; - основ здорового образа жизни; - условий профессиональной деятельности и зоны риска физического здоровья для специальности; - средств профилактики перенапряжения
ОК 09	- применять средства информационных технологий для решения профессиональных задач	- современных средств и устройств информатизации

1.3. Перечень компетенций, формируемых учебной дисциплиной.

Учебная дисциплина обеспечивает формирование профессиональных и общих компетенций по всем видам деятельности ФГОС по специальности 31.02.03 Лабораторная диагностика. Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ПК 1.2, ПК 2.2, ПК 3.2, ПК 4.2, ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07, ОК 08, ОК 09.

2. ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ

Оценка	Отлично (зачтено)	хорошо	удовлетворительно	Неудовлетворительно (не зачтено)
Качество ответов на вопросы по темам дисциплины	полно излагает изученный материал, даёт правильное определенное понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка	даёт ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1-2 недочёта в последовательности и языковом оформлении излагаемого	излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке теорий; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого	обнаруживает незнание большей части соответствующего раздела изучаемого материала, допускает ошибки в формулировке определений и теорий, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал
Количество правильных ответов в тесте	90 – 100%	70 - 89%	50 – 69%	Менее 50%
Качество ответов на экзаменационные вопросы	1) ученик полно излагает изученный материал, даёт правильное определение языковых понятий; 2) обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить	ученик даёт ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для отметки «5», но допускает 1 - 2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1 - 2 недочёта в последователь	ученик обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но: 1) излагает материал неполно и допускает неточности в определении	ученик обнаруживает незнание большей части соответствующего раздела изучаемого материала, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их

	знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные; 3) излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.	ности и языковом оформлении излагаемого материала	понятий или формулировке правил; 2) не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; 3) излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого материала	смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке ученика, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом
--	--	---	--	---

3. ПЕРЕЧЕНЬ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО РАЗДЕЛАМ И ТЕМАМ

№ п/п	Контролируемые разделы учебного предмета	Наименование оценочного средства
1.	Раздел 1. Введение. Фонетика	Опрос, тестирование, терминологический диктант
2.	Раздел 2. Морфология	Опрос, тестирование, терминологический диктант
3.	Раздел 3. Рецепттура	Опрос, тестирование, терминологический диктант
4.	Раздел 4. Химическая номенклатура	Опрос, тестирование, терминологический диктант
5.	Раздел 5. Клиническая терминология	Опрос, тестирование, терминологический диктант

4. КОМПЛЕКТ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ОЦЕНКИ СФОРМИРОВАННОСТИ УМЕНИЙ И ЗНАНИЙ В ХОДЕ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Тест_1

1. Укажите, какое обобщающее название носят языки, развившиеся в результате исторического изменения латинского языка:

1. индоевропейские языки;
2. германские языки;
3. романские языки;
4. англосаксонские языки;
5. семитские языки.

Ответ:3

2. Укажите, кто является первым разработчиком научной латинской медицинской терминологии:

1. Гиппократ;
2. Авл Корнелий Цельс;
3. Клавдий Гален;
4. Авиценна;
5. Эразм Роттердамский.

Ответ: 2

3. Укажите, какое название носят лекарственные препараты, получаемые методом физико-химической обработки природного сырья:

1. растительные препараты;
2. гомеопатические препараты;
3. гиппократовы препараты;
4. антибиотики;
5. галеновы препараты.

Ответ: 4

4. Латинский алфавит включает:

1. 25 букв
2. 27 букв
3. 30 букв
4. 32 буквы
5. 35 букв

Ответ: 1

5. Установите соответствие между названием части рецепта и заполняемой информацией?

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Inscriptio | a) Обращение к фармацевту с обозначением лекарственного препарата и с указанием количества массы действующего вещества. |
| 2. Datu | b) ФИО врача |
| 3. Nomen aegroti | c) ФИО пациента, для которого предназначен лекарственный препарат. |
| 4. Aeta saegroti | d) штамп лечебно-профилактического учреждения и его шифр. |
| 5. Nomen medici | e) дата выписывания рецепта. |
| 6. Praescriptio | f) возраст пациента, для которого предназначен лекарственный препарат |
| 7. Subscriptio | g) подпись и личная печать врача. |
| 8. Signature | h) способ и кратность приема или введения и длительности курса лекарственного препарата |
| 9. Nomen et sigillum personaie medici | i) подпись (под тем, что прописано), а также какие действия нужно произвести с лекарственными средствами; в каких дозах выдать; в какой упаковке. |

Ответ: 1-d, 2-e, 3-c, 4-f, 5-b, 6-a, 7-h, 8-i, 9-g

6. Найдите термин со значением «исследование»:

1. rhinoscopia
2. encephalopathia
3. gnathodynia
4. osteogenus
5. cardiogramma

Ответ: 1.

7. Определите суффикс, который имеет значение «опухоль»:

1. itis
2. osis
3. oma
4. iasis
5. ismus

Ответ: 3

8. Определите термин, в котором суффикс имеет значение «повышенное количество»:

1. mastitis
2. leucocytosis
3. myoma
4. alcoholismus
5. pancreatitis

Ответ: 2

9. Определите термин, в котором суффикс имеет значение «хроническое заболевание»:

1. haematogenous
2. empyema
3. dermatosis
4. ureterolysis
5. hepatoma

Ответ: 3

10. Установите последовательность разделов в стандартном рецепте:

1. Signature
2. Nomen medici
3. Inscriptio
4. Aeta saegroti
5. Datum
6. Nomen aegroti
7. Praescriptio
8. Subscriptio
9. Nomen et sigillum personaie medici

Ответ: 3, 5, 6, 4, 2, 7, 8, 9

11. Укажите правильный перевод термина «связка бугорка ребра»

1. apertura canaliculi cochleae
2. crista colli costae
3. ligamentum tuberculi costae
4. lamina arcus vertebrae
5. ala cristae galli

Ответ: 3

12. Укажите правильный перевод термина tuber maxillae

1. бугорок ребра
2. бугор нижней челюсти

3. нижнечелюстной бугор
4. бугор верхней челюсти
5. верхнечелюстной бугор

Ответ: 4

13. Поставьте нужное окончание

Unguentum Novocain...

Ответ: i

14. Поставьте нужное окончание acidum folic...

Ответ: um.

15. Поставьте нужное окончание

Tabulettae Tetracyclini obduct...

Ответ: ae

Терминологический диктант

А. Запишите на латинском языке следующие термины:

1. алюминий; 2. серебро; 3. мышьяк; 4. порошок; 5. бронх; 6. через прямую кишку; 7. Быстро! Срочно!; 8. сыворотка; 9. учащенное сердцебиение; 10. аорта

Ответы: 1. aluminium; 2. argentum; 3. arsenicum; 4. pulvis; 5. bronchus; 6. Per rectum; 7. Cito!; 8. serum; 9. tachycardia; 10. aorta

Б. Запишите на русском языке следующие термины:

1. articulatio; 2. aurum; 3. sanguis; 4. urina; 5. punctio; 6. pulpitis; 7. sepsis; 8. hepatitis; 9. anaemia; 10. acidum folicum

Ответы: 1. сустав; 2. золото; 3. кровь; 4. моча; 5. прокол; 6. воспаление зубной мякоти; 7. заражение крови; 8. воспаление печени; 9. малокровие; 10. фолиевая кислота

Вопросы для опроса:

Вопрос 1. Назовите особенности постановки ударения в латинском языке.

Ответ: Характерной особенностью древнегреческого и латинского языков является наличие долгих и кратких гласных, а ударение зависит от их положения в слове. Поскольку в русском языке долгота и краткость гласных не различаются, постановка ударения в латинском слове иногда вызывает затруднения.

В латыни различаются:

краткие гласные (знак краткости [˘]): **ă, ě, ĭ, ŏ, ŭ, ŷ;**

долгие гласные (знак долготы ^ˉ): **ā, ē, ī, ō, ū, ŷ;**

дифтонги: **au, eu, ae, oe.**

Открытый слог, содержащий долгий гласный, является **долгим**; слог, содержащий краткий гласный, - **кратким**. Дифтонг всегда образует долгий слог. Напр., слово Eu-gō-ră состоит из двух долгих слогов Eu-gō- и одного краткого -ră.

Кроме того, количество слога (т. е. его относительная длительность - долгота или краткость) зависит от его положения в слове:

- а) **закрытый** слог (т. е. оканчивающийся согласным звуком) **долг**;

б) **открытый** слог (т. е. оканчивающийся гласным или дифтонгом) перед другим гласным - **краток**.

Напр., в слове *sīl-vā лес* первый слог - долгий, несмотря на краткость его гласного *ī*, потому что это закрытый слог; в слове *vī-ā дорога* слог *vī* - краткий, так как это слог открытый и стоит перед гласным.

Место ударения в слове зависит от количества второго слога от конца слова (т. е. от того, долгим или кратким он является):

1. Ударение не ставится на последнем слоге. Поэтому в двусложных словах ударение всегда падает на первый слог: *dóc-tor, víl-la*.
2. Ударение ставится на втором слоге от конца слова, если он долгий: *me-di-cí-na, Eu-ró-pa, lo-án-nēs*.

Если второй слог от конца краток, ударение переносится на третий слог от конца: *Rhó-dā-nus, Vis-tŭ-la, mé-dī-cus, tá-bŭ-la, dó-mī-nus, vic-tó-ri-a*.

Вопрос 2. Каковы основные сложности чтения согласных в латинском языке?

Ответ: Буква *c* читается двояко: а) перед *e, i, y, ae, oe* — как русское **ц**; б) в остальных случаях, т. е. перед ***a, o, u***, перед всеми согласными и на конце слова — как русское **к**.

В заимствованных словах, чаще всего греческого происхождения, встречаются сочетания согласных звуков с придыхательным ***h***:

ch - читается как русское **х**: *schola* [схóла] *школа*, *Gracchus* [гра́кхус] *Гракх* (имя собств.);

ph - читается как **ф**: *philosophus* [филóзофус] *философ*;

rh - читается как **р**: *rhetorica* [рэто́рика] *риторика*;

th - читается как **т**: *Theodorus* [тэодо́рус] *Теодор* (имя собств.).

Сочетание ***ti*** в положении перед гласными читается как **ци**: *ratio* (ра́цио) *разум*, *initium* [ини́циум] *начало*; однако в сочетаниях ***sti, xti, tti*** — читаем **ти**: *bestia* [бэ́стия] *зверь*.

Буква ***q*** встречается только в сочетаниях с ***u*** перед гласными; это сочетание читается как русское **кв**: *quadratus* [квадра́тус] *четырёхугольный*, *quintus* [квѐнтус] *пятый*.

Сочетание ***ngu*** перед гласными произносится как **нгв**: *lingua* [лѐнгуа] *язык*.

Буква ***s*** между гласными произносится как **з**, а в остальных положениях как **с**: *causa* [ка́уза] *причина*, но *servus* [сэ́рвус] *раб*, *statua* [ста́туа] *статуя*.

Тема 2. Имя существительное.

Вопрос 1. Какими грамматическими категориями обладает существительное в латинском языке?

Ответ: В латинском языке различают три рода имён существительных: мужской род – *genus masculinum* (m), женский – *genus femininum* (f), средний – *genus neutrum* (n). Принадлежность имён к тому или иному грамматическому роду определяется либо по значению имени, либо по окончанию именительного падежа единственного числа.

Названия лиц и животных мужского пола, а также названия ветров, месяцев и рек относятся к мужскому роду. К именам существительным женского рода по значению относятся названия лиц и животных женского пола, а также названия городов, стран, островов, деревьев и кустарников.

Существительные имеют два числа: ***numerus singularis* (sing.)** – единственное число и ***numerus pluralis* (plur.)** – множественное.

Имена существительные в латинском языке, так же как и в русском, изменяются по падежам. Падежей в латинском языке шесть:

Nominativus– именительный (кто? что?)

Genetivus– родительный (кого? чего?)

Dativus– дательный (кому? чему?)

Accusativus– винительный (кого? что?)

Ablativus– аблатив (кем? чем? где? когда?)

Vocativus– звательный (кто? что?)

В латинском языке **пять склонений** имён существительных. Склонение определяется по окончанию родительного падежа единственного числа (Gen. sing.), которое всегда приводится в словарях:

Склонение	I	II	III	IV	V
Gen. sing.	-ae	-i	-is	-us	-ei

Вопрос 2. Какие функции выполняют падежи в латинском языке?

Ответ: Как и в русском языке, за каждым падежом закреплены определённые функции.

Основная функция именительного падежа, как и в русском, быть подлежащим.

Основная функция родительного падежа . обозначать принадлежность.

Основная функция дательного падежа . выражать косвенное дополнение (*кому? чему?*): *Librum mihi dat. Он даёт мне книгу.*

Основная функция винительного падежа . выражать прямое дополнение (*кого? что?*).

Латинский *ablātīvus* объединил значения трёх некогда самостоятельных индоевропейских падежей:

1) *īnstrūmentālis* (инструментальный, или творительный падеж), обозначавший орудие или средство действия (*кем? чем?*): *Exemplō docēs. Учишь примером;*

2) *locātīvus* (местный падеж), обозначавший место действия (*где?*);

3) *ablātīvus* (отложительный, удалительный падеж), обозначавший предмет или лицо, от которого что-либо удаляется, отделяется (*от кого? от чего?*).

1 Мы встречаемся с формой звательного падежа и в церковнославянском языке, например: *отець* (им.п.). *отче* (зв.п.).

Латинский *ablātīvus* соотносится с русским творительным падежом, но сохраняет значение места и удаления. В русском языке местный (т.н. *предложный*) и творительный падежи сохранили самостоятельность, а аблатив совпал с родительным. Таким образом, *ablātīvus* может отвечать на вопросы: *откуда? от чего? кем? чем? где?*

Тест_2

1. Укажите, сколько букв составляют латинский алфавит:

- а) 25;
- б) 24;
- в) 23;
- г) 22;
- д) 21.

Ответ: а

2. Укажите, какие согласные всегда произносятся мягко:

- а) c, d;
- б) b, p;
- в) l;
- г) k;
- д) s.

Ответ: в

3. Укажите, какими буквами в латинском языке может обозначаться звук [к]:

- а) с, k;
- б) k, q;
- в) с, q;
- г) с, k, q;
- д) k.

Ответ: г

4. Укажите, какими буквами в латинском языке может обозначаться звук [и]:

- а) i, y, j;
- б) i, y;
- в) i, j;
- г) y, j;
- д) i, u.

Ответ: б

5. Дифтонг ae произносится:

- а) [э];
- б) [аэ];
- в) [è];
- г) [аў];
- д) [эў];

Ответ: а

6. Дифтонг oe в медицинской произносительной практике читается:

- а) [оэ];
- б) [э];
- в) [è];
- г) [аў];
- д) [эў].

Ответ: б

7. Дифтонг ai в медицинской произносительной практике читается:

- а) [оэ];
- б) [э];
- в) [è];
- г) [аў];
- д) [эў].

Ответ: г

8. Дифтонг ei в медицинской произносительной практике читается:

- а) [оэ];
- б) [э];
- в) [è];
- г) [аў];
- д) [эў].

Ответ: д

9. Какое сочетание букв читается как [гв]?

- а) -su-перед гласными;
- б) -gu-перед гласными;

- в) -qu-перед гласными;
- г) -cu-перед гласными;
- д) -tu-перед гласными.

Ответ: б

10. Какое сочетание букв читается как [кв]?

- а) -su-перед гласными;
- б) -gu-перед гласными;
- в) -qu-перед гласными;
- г) -cu-перед гласными;
- д) -tu-перед гласными.

Ответ: в

11. Согласный C в латинском языке читается как [ц]:

- а) всегда;
- б) перед гласными i, u, e и дифтонгами ae, oe;
- в) в конце слова;
- г) перед гласными a, o, u; перед всеми согласными, кроме h; в конце слова;
- д) перед согласными.

Ответ: б

12. Согласный C в латинском языке читается как [к]:

- а) всегда;
- б) перед гласными i, u, e и дифтонгами ae, oe;
- в) в конце слова;
- г) перед гласными a, o, u; перед всеми согласными, кроме h; в конце слова;
- д) перед согласными.

Ответ: г

13. Ударение в латинском языке никогда не ставится

- а) на первый слог;
- б) на второй слог;
- в) на третий слог;
- г) на предпоследний слог;
- д) на последний слог.

Ответ: д

14. Укажите, как на письме передается звук [ф] в словах греческого происхождения:

- а) ch;
- б) ph;
- в) th;
- г) rh;
- д) f .

Ответ: б

15. Укажите, как читается сочетание -sch-:

- а) [ш];
- б) [сч];
- в) [сх];
- г) [сш];
- д) [ш].

Ответ: в

Вопросы для опроса:

Вопрос 1. Что такое термин и какие разновидности терминов выделяют в анатомической терминологии?

Ответ: Термин – строго научное понятие, дающее полное представление о предмете, явлении, процессе. В составе анатомической терминологии выделяют:

а) общие термины, выраженные существительными; например: vena, ae f – вена; spina, ae f – ость, шип; pulmo, onis m – легкое; humerus, i m – плечо; caput, itis n – голова; cavum, i n – полость; processus, us m – отросток;

б) общие термины, выраженные прилагательными и указывающие на расположение, а также направление частей тела. Например: posterior, ius – задний; anterior, ius – передний; inferior, ius – нижний; lateralis, e – боковой; verticalis, e – вертикальный; horizontalis, e – горизонтальный; dexter, a, um – правый; sinister, a, um – левый; longitudinalis, e – продольный; medius, a, um – средний; transversus, a, um – поперечный;

в) термины, выраженные разными частями речи (прилагательными, числительными) и указывающие на отношение к органу или области человеческого тела, размеры и порядок расположения; например: cervicalis, e – шейный; frontalis, e – лобный; pelvinus, a, um – тазовый; nasalis, e – носовой; thoracicus, a, um – грудной; caudalis, e – хвостовой; primus, a, um – первый; septimus, a, um – седьмой; maior, ius – больший; minor, us – меньший; magnus, a, um – большой; maximus, a, um – наибольший; secundus, a, um – второй.

Вопрос 2. Какими могут быть анатомические термины по своей структуре?

Ответ: По своей структуре анатомические термины могут быть:

1) однословными, т.е. состоять из одного существительного в форме единственного или множественного числа;

например: vertebra, ae f – позвонок; columna, ae f – столб; thorax, acis m – грудная клетка; arcus, us m – дуга; musculus, i m – мышца; genu, us n – колено; capitulum, i n – головка; vas, vasis n – сосуд;

2) двусловными, т.е. состоять из одного существительного и определения (согласованного или несогласованного) к нему;

например: processus spinosus – остистый отросток; angulus sterni – угол грудины; vertebra thoracica – грудной позвонок; corpus scapulae – тело лопатки; margo lateralis – боковой край;

3) многословными, т.е. включать существительное и несколько определений к нему;

например: porus acusticus internus – внутреннее слуховое отверстие; meatus acusticus externus cartilagineus – хрящевой наружный слуховой проход.

В сложном латинском термине на первое место ставится определяемое слово, т.е. существительное – общий термин (напр. vertebra), после которого идет определение (напр. thoracica). Определения в терминах следуют друг за другом по степени важности, конкретизируя термин, сужая его общий объем.

В многословном термине, в состав которого входит несколько согласованных определений, на первое место после общего термина ставится то определение, которое наиболее характерно, четко отделяет общий термин от числа однородных понятий. Например, термин составлен из слов: отверстие, слуховой, внутренний. На первое место ставится общий термин (отверстие), на вопрос “какое отверстие?” отвечают два определения (слуховое, внутреннее). Выбираем наиболее важное, а именно: слуховое, поскольку это определение связывает общий термин (отверстие) с известной областью тела. Определение (внутреннее) ставится после определения (слуховое), так как оно

определяет не общий термин (отверстие), а его конкретное назначение (слуховое).
Перевод: *foramen acusticum internum*.

В многословном термине к одному определяемому слову нередко относятся как согласованные, так и несогласованные определения. При переводе таких терминов необходимо установить связи внутри термина и уяснить, какие определения согласуются с определяемым словом, а какие с несогласованным определением. Например: синус полых вен правого предсердия. Схема перевода: синус вен полых предсердия правого – *sinus venarum cavarum atrii dextri*.

Определения, определяющие весь термин в целом и обозначающие величину, форму и положение в пространстве, всегда занимают конечную позицию в структуре анатомического термина. К таким определениям относятся: *medius*, а, *um* – средний; *medianus*, а, *um* – срединный; *externus*, а, *um* – наружный; *internus*, а, *um* – внутренний; *profundus*, а, *um* – глубокий; *dexter*, *tra*, *trum* – правый; *sinister*, *tra*, *trum* – левый и т.п. Например: поперечная глубокая связка – *ligamentum transversum profundum* (т.е. связка поперечная глубокая).

Вопрос 1. Какими грамматическими категориями обладают латинские прилагательные и как они употребляются?

В латинском языке, как и в русском, прилагательные изменяются по родам, числам и падежам, т.е. склоняются. Латинские прилагательные склоняются так же, как существительные I - II и III склонений. В соответствии с этим выделяют две большие группы: прилагательные I - II склонений (первая группа латинских прилагательных) и прилагательные III склонения (вторая группа латинских прилагательных).

Прилагательные употребляются:

1) как согласованное определение: **vir magnus** *великий человек*, **incōla bonus** *хороший житель*. В последнем случае существительное **incōla**, ае *т. житель* склоняется по I скл., а прилагательное **bonus**, согласованное с ним в роде, по II скл.;

2) как именная часть составного сказуемого: **puer bonus est** *мальчик хороший*.

Вопрос 2. Как согласуются латинские прилагательные с существительными?

Согласовать прилагательное с существительным – это значит поставить его в том же роде, числе и падеже, что и определяемое существительное.

Для согласования прилагательного с существительным следует выполнить следующие действия:

- а) определить род, число, падеж существительного;
- б) выписать словарную форму прилагательного;
- в) поставить прилагательное в том же роде, числе и падеже, что и существительное.

Напр.: грудной позвонок

а) позвонок – *vertebra*, ае f

vertebra – женский род, единственное число, именительный падеж;

б) грудной – словарная форма: *thoracicus*, а, *um*;

в) *thoracicus*, а, *um* – прилагательное первой группы, которое в женском роде единственного числа именительного падежа имеет окончание -а (*thoracica*).

Результат согласования: *vertebra thoracica*.

Если существительное и согласованное с ним прилагательное изменяются по одному и тому же склонению, то их окончания совпадают. Если же они относятся к разным склонениям, то каждое из слов принимает падежные окончания своего склонения.

Например: белая глина — *bolus*, i f – глина (существительное 2-го склонения, женского рода); *albus*, а *um* – белый, -ая, -ое (прилагательное в женском роде: *alba* – 1-го склонения). Результат согласования: *bolus alba*.

В латинском языке прилагательное всегда стоит после существительного, к которому относится.

Тест_3

1. Рецепт это:

1. устные рекомендации врача больному
2. письменное обращение врача к больному с указанием способов употребления лекарств
3. письменное обращение врача к фармацевту (в аптеку) об изготовлении и отпуске лекарства и способах его употребления
4. справка о болезни

Ответ: 3.

2. В чем состоит социальное значение рецепта?

1. фармацевт несет ответственность за отпуск лекарственных средств из аптеки.
2. врач несет ответственность за назначение наркотических и психотропных средств.
3. определенные группы населения и категории больных получают лекарственные препараты бесплатно или с 50% скидкой.
4. рецептурное лекарственное средство может получить пациент только по назначению врача

Ответ: 3.

3. В рецепте на латинском языке пишется:

1. ФИО больного и врача
2. все разделы рецепта
3. раздел, где указывается, как принимать лекарство, после слова Signa:...
4. раздел «Рецептурная пропись», после слова Recipe:....

Ответ:4

4. В рецептурной строке с заглавной буквы пишутся:

1. названия лекарственных растений
2. названия частей растений
3. названия химических элементов и соединений
4. прилагательные
5. названия лекарственных препаратов

Ответ:1,2,3

5. В каком падеже пишутся рецепты на латинском?

1. Название каждого средства пишется в винительном падеже
2. Выражение, обозначающее дозу (количество), ставится в родительном падеже
3. Название каждого средства пишется в родительном падеже
4. Выражение, обозначающее дозу (количество), ставится в винительном падеже

Ответ: 3, 4

6. Какие из перечисленных глагольных форм в рецепте указываются в повелительном наклонении?

1. fiat
2. Recipe
3. Misce, fiat pulvis
4. Misce
5. Misce, fiat pasta

6. Da tales doses

Ответ: 2,4,6

7. Установите соответствия:

- | | |
|-------------------|-----------------------------|
| 1) adusuminternum | a) против кашля |
| 2) ex tempore | b) сколько нужно |
| 3) adusumexternum | c) для внутреннего |
| 4) contratussim | употребления |
| 5) per se | d) для наружного применения |
| 6) quantumsatis | e) по мере требования |
| | f) в чистом виде |

Ответ: 1-с, 2-е, 3-d, 4-a, 5-f, 6-b

8. Установите соответствия:

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. in spritz-tubulis | a) в шприц-тюбиках |
| 2. in chartacerata | b) в таблетках, покрытых |
| 3. in tabulettisobductis | оболочкой |
| 4. in vivo | c) в вощеной бумаге |
| 5. in vitro nigro | d) в тёмной склянке |
| | e) на живом организме |

Ответ: 1-a, 2-с, 3-b, 4-е, 5-d

9. Установите соответствия:

- | | |
|---------------------|------------------|
| 1. proinhalatione | a) для наркоза |
| 2. pronarcosi | b) для инъекций |
| 3. proinfantibus | c) для детей |
| 4. proinjectionibus | d) для ингаляции |
| 5. prodosi | e) для дозы |

Ответ: 1-d, 2-a, 3-с, 4-b, 5-е

10. Подберите соответствующие эквиваленты:

- | | |
|--------------------|-----------|
| 1. Сердечные | a) pур |
| 2. Сладкий | б) algia |
| 3. антибиотик пен. | в) chol |
| 4. Жар | г) cor |
| 5. Боль | д) andr |
| 6. Кислота | е) cillin |
| 7. Андрогенные | ж) cid |
| 8. Сульфаниламиды | з) glyc |
| 9. Антимикробный | и) sulfa |
| 10. Желчегонные | к)acidum |

Ответ: 1-Г, 2-з,3-е, 4-а, 5-б,6-к,7-д, 8-и, 9-ж,10-в

11. Переведите на русский медицинский термин cavitas abdominis

Ответ: полость живота

12. Переведите на русский язык медицинский термин infarctus myocardiі

Ответ: инфаркт миокарда

13. Перевести на русский язык медицинский термин «abscessus hepatis»

Ответ: абсцесс печени

14. Укажите общий корень слов

_medicus , medicina, medicinalis

Ответ: medic

15. Определите клинический термин среди перечисленных медицинских терминов:

1. vasa lymphatica
2. abscessus chronicus
3. fasciae orbitales
4. arteriae ciliares posteriores
5. ganglion intervertebrale

Ответ: 2

Вопросы для опроса:

Вопрос 1. Сколько степеней сравнения имеют латинские прилагательные и как они образуются?

Ответ: В латинском языке имеется три степени сравнения:

1. положительная (gradus positivus),
2. сравнительная степень (gradus comparativus),
3. превосходная степень (gradus superlativus).

Сравнительная степень образуется путем прибавления к основе прилагательного суффикса **-ior** (в мужском и женском роде) и **-ius** (в среднем роде), например: vilis «дешевый» - vilior (*m, f*), vilius (*n*) «дешевле».

Сравнительная степень прилагательных склоняется по 3 согласному склонению, причем род. падеж ед. числа у форм всех трех родов оканчивается на **-ioris**.

Превосходная степень образуется путем прибавления к основе прилагательного суффикса **-issim-** и родовых окончаний прилагательных **-us, -a, -um**, например: latus «широкий» - latiss ímus, a, um «самый широкий».

Прилагательные, оканчивающиеся на **-er**, образуют превосходную степень при помощи суффикса **-rim-**, например: pulcher «красивый» - pulcherrímus, a, um «самый красивый».

Некоторые прилагательные, оканчивающиеся на **-ilis-**, образуют превосходную степень при помощи суффикса **-lim-**, например: facilis «легкий» - facillímus, a, um «самый легкий»

Вопрос 2. Какие прилагательные образуют степени сравнения о разных основ? Приведите примеры.

Ответ: Пять часто встречающихся прилагательных образуют степени сравнения от разных основ: bonus, malus, magnus, parvus, multi

Положит.степень	Сравн.степень	Превосх.степень
bonus «хороший»	melior, melius	optímus, a, um
malus «плохой»	peior, peius	pessímus, a, um
magnus «большой»	maior, maius	maxímus, a, um
parvus «маленький»	minor, minus	minímus, a, um
multi «многие»	plures,plura	plurími, ae, a

Вопрос 1. Каковы особенности склонения существительных 1 склонения?

Ответ: К I склонению относятся имена существительные преимущественно женского рода. В пñм. sg. в с е имена I скл. оканчиваются на **-ā**, т.е. можно сказать, что

этот падеж не имеет вовсе падежного окончания и характеризуется лишь сокращением последнего гласного звука основы, например: **aquā** вода, **terrā** земля.

Практическим признаком I скл. является окончание gen. sg. **-ae**: **aquā** (nōm. sg.), **aquae** (gen. sg.). Словарная форма: **aqua**, **ae** *f* вода.

Помимо существительных женского рода к I скл. относятся слова мужского рода, обозначающие лиц мужского пола (деятели), некоторые названия ветров и, обычно, рек: **scriba**, **ae** *m* писец; **agricōla**, **ae** *m* земледелец; **nauta**, **ae** *m* моряк; **incōla**, **ae** *m* житель; **Catilina**, **ae** *m* Катилина; **Garumna**, **ae** *m* река Гарумна (Гаронна), а также некоторые заимствования из древнегреческого языка: **patriarcha** (-ēs), **ae** *m* патриарх; **Miltiādēs**, **ae** *m* Мильтиад; **Aenēās**, **ae** *m* Эней; **cymbalista**, **ae** *m* кимвалист; **citharista**, **ae** *m* кифарист; **Baptista**, **ae** *m* Креститель и т.д. (ср. в русском языке слова дедушка, воевода, староста, Фома; как и в латинском языке, в данном случае грамматический род подчиняется естественному).

Sg.	Pl.
Nōm. = Voc.	filia filiae
Gen.	filiae filiārum
Dat.	filiae filiīs
Acc.	filiam filiās
Abl.	filiā filiīs

Вопрос 2. Какие существительные относятся к 3 типу склонения?

К третьему склонению относятся имена существительные, оканчивающиеся в Gen. sing. на **-is**. Существительные III склонения могут быть мужского, женского и среднего рода. В Nom. sing. они имеют различные окончания.

Имена существительные III склонения бывают **равносложные** и **неравносложные**.

У **равносложных** существительных количество слогов в родительном падеже единственного числа равно количеству слогов в именительном падеже единственного числа. Например: *Nom. sing.* cu-tis, *Gen. sing.* cu-tis (словарная форма cutis, is f); *Nom. sing.* au-ris, *Gen. sing.* au-ris (auris, is f).

У **неравносложных** существительных количество слогов в родительном падеже единственного числа больше, чем количество слогов в именительном падеже единственного числа. Например: *Nom. sing.* cor-pus, *Gen. sing.* cor-po-ris; *Nom. sing.* a-rex, *Gen. sing.* a-pi-cis. Неравное количество слогов хорошо заметно по словарной форме, где перед окончанием Gen. sing. **-is** указываются конечные буквы основы: corpus, oris n; arex, icis m.

Тест_4

1. Переведите рецепта на латинский язык без сокращений:

1. Возьми.: Эуфиллина 0,3
Масло какао 3,0
Смешай, чтоб получилась ректальная свеча
Выдай такие дозы № 10
Обозначь. Ректально по 1 свече 2 раза в день

Ответ:

1. Recipe: Euphyllini 0,3
Butyri Cacao 3,0
Misce, ut fiat suppositorium rectale
Da tales doses numero 10
Signa. Ректально по 1 свече 2 раза в день

2. Переведите рецепт на латинском языке с сокращением:

Возьми.: Хлороформа 2,0
Настойки валерианы
Этилового спирта 95% поровну по 10 мл
Смешать. Выдать.
Обозначить. Внутрь по 20 капель на приём.

Ответ:

Rp.: Chloroformii 2,0
Tinct. Valerianae
Spir. aethylici 95% aa 10 ml
M. D.
S. Внутрь. по 20 капель на приём 2 раза в день

3. Правильный перевод слова «разведённый, разбавленный»:

1. depuratus, a, um
2. dilutus, a, um
3. isotonicus, a, um
4. fluidus, a, um
5. oleosus, a, um

Ответ: 2

4. Варианты перевода выражения «pro die»:

1. на день
2. разовая доза
3. суточная доза
4. на один приём
5. по мере требования

Ответ: 1,3

5. С существительным «solutio» правильно согласованы прилагательные:

1. aquosus
2. oleosa
3. dilutum
4. spirituosus
5. isotonicae

Ответ: 2,4

6. Правильно составленные рецептурные выражения:

1. Misce, fiat suppositorium
2. Misce, fiat pasta
3. Misce, fiat species
4. Misce, fiat suppositoria
5. Misce, fiat pulvis

Ответ: 2,3,5

7. При выписывании таблеток в рецептурной строке после "rescipe:" пишется:

1. Tabuletta
2. Tabulettas
3. Tabulettae
4. Tabulettis
5. Tabulettarum

Ответ: 2

8. При выписывании раствора в рецептурной строке после "rescipe:" пишется:

1. Solutio
2. Solutiones
3. Solutionum
4. Solutionis
5. Soluzione

Ответ:4

9. При выписывании экстракта в рецептурной строке после "rescipe:" пишется:

1. Extractum
2. Extracta
3. Extractorum
4. Extractis
5. Extracti

Ответ: 5

10. Определите термин, в котором суффикс имеет значение «обусловленный поражением чего-либо»:

1. odontitis
2. synergia
3. arthrosis
4. arthritis
5. osteogenus

Ответ:3

11. Определите термин, в котором суффикс имеет значение «процесс или его результат, названные основой»:

1. neuroma
2. daltonismus
3. stenosis
4. cardiogenus
5. gastritis

Ответ:3

12. Определите термин, в котором суффикс имеет значение «порождающий, вызывающий то, что названо основой»:

1. bronchitis
2. neurosis
3. toxicosis
4. cancerogenus
5. scherosis

Ответ:4

13. Все перечисленные ниже термины являются клиническими, кроме одного:

1. pneumonia serosa
2. inflammatio vesiculosa
3. abscessus hepatis
4. articulatio composita
5. perforatio apendicis

Ответ: 4

14. Определите значение термина «уменьшение числа эритроцитов в крови»

1. pneumothorax
2. erythropenia
3. cholecystographia
4. uraemia

Ответ: 2

15. Определите значение термина «заболевание кровеносных сосудов»

1. laparoscopia
2. tachycardia
3. angiopathia
4. gastritis

Ответ: 3

Вопросы для опроса:

Вопрос 1. Каких правил следует придерживаться при образовании именительного падежа во множественном числе?

Ответ: 1. Любые падежные окончания, в том числе и окончания им. п. мн. ч., всегда присоединяются к основе.

2. Для образования словоформ им. п. мн. ч. разных склонений надо придерживаться следующих положений.

Если существительное относится к ср. р., то оно склоняется в соответствии с правилом ср. р., которое гласит: все слова ср. р. (и существительные, и прилагательные всех степеней сравнения) независимо от того, к какому склонению они принадлежат, оканчиваются в им. п. мн. ч. на -а. Это относится только к словам ср. р., например: *ligamenta lata* – широкие связки, *crura ossea* – костные ножки, *ossa temporalia* – височные кости, *cornua majora* – большие рога.

Окончания слов в м. р. и ж. р. в им. п. мн. ч. легче запоминать с учетом каждого отдельного склонения. При этом необходимо запомнить следующие соответствия: существительные I, II, IV склонений имеют в им. п. мн. ч. точно такое же окончание, как в род. п. мн. ч. Такое же соответствие наблюдается и у прилагательных 1-й группы, ведь они склоняются, как существительные I и II склонений, например:

Существительные III и V склонений, а также прилагательные III склонения и прилагательные в сравнительной степени (они тоже склоняются по III склонению) имеют в им. п. мн. ч. одинаковое окончание -es.

Вопрос 2. Какую роль играют существительные в именительном падеже в предложении? Каков порядок слов в простом латинском предложении?

Ответ: В латинском предложении существительное в именительном падеже является подлежащим или именной частью сказуемого.

В латинском языке существуют следующие конструкции именительного падежа:

- *Nominativus cum infinitivo* (именительный с инфинитивом),
- *Nominativus duplex* (двойной именительный).

Латинское предложение, как правило, является двусоставным, т.е. содержит в себе два главных члена: подлежащее и сказуемое. Подлежащим может быть существительное:

Epistula non erubescit (письмо не краснеет); прилагательное или причастие:

местоимение: *Quisquis suae fortunae faber est* (каждый кузнец своей судьбы);

инфинитив: *Errare humanum est* (ошибаться свойственно человеку);

отдельное предложение:

Qui quaerit, reperit (кто ищет, находит).

Подлежащее, выраженное именем употребляется в именительном падеже. Сказуемое может быть простым и составным. Простое глагольное сказуемое выражается личной формой глагола. Оно согласуется с подлежащим в лице и числе: *Varietas delectat* (разнообразие радует). *Medicus curat, natura sanat* (врач лечит, природа исцеляет). *Habent sua fata libelli* (книги имеют свою судьбу).

Составное сказуемое представляет собой сочетание связки с именной частью, которая чаще всего выражена существительным или прилагательным: *Historia est magistra vitae* (история - наставница жизни). *Sapientes sunt beati* (мудрые счастливы).

Именная часть согласуется с подлежащим в роде, числе, падеже, если она выражена прилагательным, причастием; в падеже, если выражена существительным.

В латинском языке именная часть всегда ставится в именительном падеже.

Repetitio est mater studiorum (повторение - мать учения). *Alea jacta est* (жребий брошен).

Глагол-связка в составном именном сказуемом в отличие от русского языка обязателен: *Scientia potentia est* (знание - сила). *Esse* может опускаться лишь в пословицах и поговорках: *Salus populi suprema lex* (Благо народа - высший закон).

Выражаемая глаголом *esse* связка в латинском предложении, как правило, обязательна, тогда как в русском предложении в настоящем времени употребляется очень редко. Ср. *scientia potentia est* знание - сила; *terra est sphaera* земля - шар.

В поговорках, пословицах и т. п. выражениях связка может быть опущена, напр.: *Aurora musis arnica* Аврора - подруга музам (т.е. утренние часы наиболее благоприятны для творческого труда).

Личное местоимение в роли подлежащего в латинском предложении часто опускается, поскольку форма глагола однозначно свидетельствует о лице и числе: *laboro* я работаю, *laboras* ты работаешь.

Личное местоимение в роли подлежащего ставится и в латинском языке, если на это местоимение падает логическое ударение (в частности, при подчеркнутом противопоставлении):

Ego laboīro я работаю (я, а не кто-либо другой).

Ego laboīro, tu non laboras я работаю, (а) ты не работаешь.

Порядок слов в латинском предложении обуславливается флексивным строем латинского языка. Богатая система склонения и спряжения позволяет выражать синтаксическую роль слова морфологическими средствами, а не твердым порядком слов, как это имеет место в языках с аналитическим строем (английском, французском, в значительной степени - немецком). Латинский язык допускает в принципе свободный порядок слов, при котором место слова в предложении не отражается на его основных синтаксических функциях.

Вопрос 1. Как образуется родительный падеж латинских существительных во множественном числе?

Окончание *-um* имеют:

1) неравносложные существительные всех трех родов, основа которых оканчивается на один согласный: *tendinum* (m), *regionum* (f), *foraminum* (n); 2) прилагательные в сравнительной степени всех трех родов (у них основа тоже на один согласный): *maiorum* (m, f, n).

Окончание *-ium* имеют:

1) все остальные существительные с основой более чем на один согласный; равносложные на *-es*, *-is*; существительные ср. р. на *-e*, *-ai*, *-ar*: *dentium* (m), *partium* (f), *ossium* (n), *animalium*, *avium*, *retium*;

2) прилагательные 2-й группы всех трех родов: *brevi-um* (m, f, n).

Вопрос 2. Как спрягаются латинские глаголы в настоящем времени в действительном залоге в изъявительном наклонении?

В латинском языке, как и в русском, глаголы имеют сложную систему спряжения. В латинском языке для каждого лица имеется своя форма. Глагол в латинском языке имеет четыре спряжения (**conjugatio**)

I спряжение: основа на **ā**

II спряжение: основа на **ē**

III спряжение: основа на согласный или – **ě**

IV спряжение: основа на **ī**

Для того чтобы определить спряжение глагола необходимо от инфинитива отбросить окончание -**ge**. Например: **ornare** – украшать. Отбрасываем -**ge** и получаем основу **orna**. Так как основа глагола оканчивается на **–a**, мы делаем вывод, что это слово относится к первому спряжению.

Спрягать глаголы не сложно. Для этого необходимо к основе прибавлять личные окончания глагола, которые нужно запомнить в виде скороговорки **o, s, t, mus, tis, nt**.

	singularis	pluralis
1 persona	o	mus
2 persona	s	tis
3 persona	t	nt

II. I, II и IV спряжения глаголов в Praesens Indicativi Activi

1) Первое спряжение

	singularis	pluralis
1 persona	orno	ornā-mus
2 persona	orna-s	ornā-tis
3 persona	orna-t	orna-nt

2) Второе спряжение

	singularis	pluralis
1 persona	doce-o	docē-mus
2 persona	doce-s	docē-tis
3 persona	doce-t	doce-nt

3) Третье спряжение

	singularis	pluralis
1 persona	lego	legī-mus
2 persona	legi-s	legī-tis
3 persona	legi-t	legu-nt

4) Четвертое спряжение

	singularis	pluralis
1 persona	audi-o	audī-mus
2 persona	audi-s	audī-tis
3 persona	audi-t	audī-u-nt

Важной особенностью латинского языка является то, что личные местоимения с глаголами практически не употребляются. Если в русском языке мы говорим «Я украшаю», «Ты украшаешь», «Они украшают»; по-английски «I decorate», «You decorate», «They decorate»; в латыни мы просто используем глагол в личной форме без местоимения: **orno, ornas, ornant**.

4.3. Комплект материалов по оценке результатов самостоятельной работы

Чтение, перевод со словарем и без словаря.

Перевести на латинский язык 5 медицинских терминов

1. полость живота
2. инфаркт миокарда
3. отверстие полой вены
4. позвоночное сплетение
5. абсцесс печени

Образуйте 6 терминов, означающих:

1. осмотр живота
2. учащение сердечного ритма
3. заболевание кровеносных сосудов
4. воспаление желудка
5. мышечная опухоль
6. воспаление внутренней оболочки матки

Определите значение 10 терминов:

- 1 pneumothorax
- 2 erythropenia
- 3 cholecystography
- 4 uraemia
- 5 otitis
- 6 mastoptosis
- 7 hyperaesthesia
- 8 haemathorax
- 9 gastrostomia
- 10 osteoarthropathia

Переведите на русский язык:

1. cavitas abdominis
2. infarctus myocardii
3. foramen venae cavae
4. plexus vertebralis
5. abscessus hepatis

Образуйте термины, означающие:

1. laparoscopia
2. tachycardia
3. angiopathia
4. gastritis
5. myoma
6. endometritis

Определите значение термина:

1. скопление воздуха в плевральной полости
2. уменьшение числа эритроцитов в крови
3. рентгенологическое исследование желчного пузыря
4. моча в крови, мочековие

5. воспаление уха
6. опущение молочной железы
7. повышенная чувствительность
8. скопление крови в плевральной полости
9. создание искусственного входа в полость желудка
10. заболевание суставов и костей

Перевести на латинский язык 5 медицинских терминов

1. поперечная вена лица
2. скуловая мышца
3. правый лимфатический проток
4. абсцесс легкого
5. кости пальцев руки

Образуйте 6 терминов, означающих

1. осмотр мочевого пузыря
2. боль в мышцах
3. наука о заболеваниях
4. графическая запись работы головного мозга
5. нарушение глотания
6. воспаление поджелудочной железы

Определите значение 10 терминов:

1. nephrosis
2. acholia
3. ophthalmologia
4. bronchospasmus
5. spondylographia
6. gastroenterologia
7. osteoarthritis
8. proctospasmus
9. osteoma
10. hypoglycaemia

Перевести на латинский язык 5 медицинских терминов

1. venatransversafaciei
2. musculus zygomaticus
3. ductus lymphaticus dexter
4. abscessus pulmonis
5. ossa digitorum manus

Подготовка к практическим занятиям.

Наиболее часто применяемой формой самостоятельной работы студентов является подготовка его к занятиям. В рамках такой деятельности студенту необходимо ознакомиться с вопросами предстоящего занятия внимательно прочитать материал рассматриваемой темы, опираясь на основную литературу, осуществить критический анализ прочитанного материала с целью оценки глубины его понимания, сформулировать интересные вопросы.

4.4 Комплект материалов для промежуточной аттестации по результатам освоения дисциплины

Перечень вопросов для экзамена

1. Знакомство с латинским алфавитом
2. Произношение гласных и дифтонгов
3. Греческие приставки и корни с буквой «у» (dys-, hypo-, hyper-, syn-, sum-, my(o)-)
4. Особенности произношения гласных: c, h, k, l, q, s
5. Особенности произношения буквосочетаний: x, z, ngu, ti, ch, ph, rh и th
6. Основное правило постановки ударения
7. Грамматические категории существительного
8. Словарная форма существительного
9. Грамматическая характеристика существительных I склонения
10. Грамматическая характеристика существительных II склонения
11. Составление медицинских и стоматологических терминов с помощью несогласованного определения
12. Грамматическая характеристика существительных III склонения
13. Грамматическая характеристика существительных IV склонения
14. Грамматическая характеристика существительных V склонения
15. Общие сведения об имени прилагательном
16. Прилагательные I группы
17. Прилагательные II группы
18. Согласованное определение
19. Определение понятия «Терминоэлемент» (ТЭ)
20. Корневые греческие эквиваленты латинских существительных 1 и 2 склонений
21. Суффиксы -osis, -iasis, -itis, -oma в названиях болезней
22. Корневые греческие эквиваленты латинских существительных 3 склонения
23. Частотные отрезки в названиях лекарственных веществ и препаратов
24. Способы словообразования
25. Определение клинической терминологии
26. Способы словообразования
27. Важнейшие латинские и греческие приставки

Примерные тексты для перевода и анализа на экзамене:

Прочитайте и переведите текст

Текст 1.

Unguentum est forma medicata ad usum externum, quae consistentiam adipis suilli habet. Pro basi unguentorum Lanolinum, Vaselineum, Paraffinum, Ichthyolum, Naphthalanum etc. adhibentur.

Unguentum ophthalmicum semper ex tempore lparatur. Unguenta ex officinis praecipue in ollis cum signatura flava dantur.

Перевод:

Мазь представляет собой лекарственную форму для наружного применения, имеющую консистенцию свиного сала. Для основы мазей Ланолиновая, Вазелиновая, Парафиновая, Ихтиоловая, Нафталановая и др. используются

Глазная мазь всегда готовится время от времени. Мази с заводов дают в основном в баночках с желтой подписью.

Текст 2

Capsulae gelatinosae et amylaceae sunt. Capsulae gelatinosae e gelatina, aqua et glycerino fabricantur. Sunt capsulae gelatinosae elasticae, capsulae durae et capsulae operculatae. Capsulae forma variae sunt. Capsulae gelatinosae elasticae et durae formam globuli aut ovi habent. Capsulae operculatae forma cylindricaе sunt. Capsulae gelatinosae remediis liquidis aut duris implentur.

Capsulae amylaceae ex amylo et farina Tritici fabricantur. Forma capsularum amylacearum rotunda est. Capsulae amylaceae aliter oblatae nominantur.

Перевод:

Капсулы желатиновые и крахмалистые. Желатиновые капсулы изготовлены из желатина, воды и глицерина. Существуют эластичные желатиновые капсулы, твердые капсулы и капсулы с крышкой. Капсулы бывают разных форм. Эластичные и твердые желатиновые капсулы имеют форму шара или яйца. Капсулы цилиндрической формы. Желатиновые капсулы наполнены жидкими или твердыми лекарственными средствами.

Крахмальные капсулы изготавливаются из крахмала и пшеничной муки. Форма крахмалистых капсул круглая. Капсулы с крахмалом предлагаются по-разному.